

BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

15 juni 2016

**WETSVOORSTEL**

**tot wijziging van de wet van  
24 januari 1977 betreffende de bescherming  
van de gezondheid van de gebruikers op het  
stuk van de voedingsmiddelen en andere  
produkten voor wat betreft tabaksproducten  
met toegevoegde aroma's en additieven**

(ingedien door de dames Els Van Hoof  
en Nathalie Muylle)

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS  
DE BELGIQUE

15 juin 2016

**PROPOSITION DE LOI**

**modifiant la loi du 24 janvier 1977 relative à  
la protection de la santé des consommateurs  
en ce qui concerne les denrées alimentaires  
et les autres produits en ce qui concerne les  
produits du tabac avec arômes ajoutés et  
additifs**

(déposée par Mmes Els Van Hoof  
et Nathalie Muylle)

**SAMENVATTING**

*Dit wetsvoorstel zet artikel 7 van de Europese Tabaksrichtlijn 2014/40/EU om in nationaal recht. Aroma's en additieven worden verboden in tabaksproducten. Waar de Europese Tabaksrichtlijn in vrijstellingmaatregelen voorziet voor mentholaroma's, worden die in dit wetsvoorstel verboden.*

**RÉSUMÉ**

*Cette proposition de loi transfera en droit national l'article 7 de la directive 2014/40/UE relative au tabac, qui interdit les arômes et les additifs dans les produits du tabac. Si la directive précitée ferait des dérogations pour les arômes de menthol, ce n'est pas le cas de cette proposition, qui les interdit.*

N-VA	:	<i>Nieuw-Vlaamse Alliantie</i>
PS	:	<i>Parti Socialiste</i>
MR	:	<i>Mouvement Réformateur</i>
CD&V	:	<i>Christen-Démocratique en Vlaams</i>
Open Vld	:	<i>Open Vlaamse liberalen en democraten</i>
sp.a	:	<i>socialistische partij anders</i>
Ecolo-Groen	:	<i>Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen</i>
cdH	:	<i>centre démocrate Humaniste</i>
VB	:	<i>Vlaams Belang</i>
PTB-GO!	:	<i>Parti du Travail de Belgique – Gauche d'Ouverture</i>
DéFI	:	<i>Démocrate Fédéraliste Indépendant</i>
PP	:	<i>Parti Populaire</i>

Afkortingen bij de nummering van de publicaties:

DOC 54 0000/000:	<i>Parlementair document van de 54<sup>e</sup> zittingsperiode + basisnummer en volgnummer</i>
QRVA:	<i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>
CRIV:	<i>Voorlopige versie van het Integraal Verslag</i>
CRABV:	<i>Beknopt Verslag</i>
CRIV:	<i>Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)</i>
PLEN:	<i>Plenum</i>
COM:	<i>Commissievergadering</i>
MOT:	<i>Moties tot besluit van interpellations (beigekleurig papier)</i>

Abréviations dans la numérotation des publications:

DOC 54 0000/000:	<i>Document parlementaire de la 54<sup>e</sup> législature, suivi du n° de base et du n° consécutif</i>
QRVA:	<i>Questions et Réponses écrites</i>
CRIV:	<i>Version Provisoire du Compte Rendu intégral</i>
CRABV:	<i>Compte Rendu Analytique</i>
CRIV:	<i>Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)</i>
PLEN:	<i>Séance plénière</i>
COM:	<i>Réunion de commission</i>
MOT:	<i>Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)</i>

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Bestellingen:  
Natieplein 2  
1008 Brussel  
Tel.: 02/549 81 60  
Fax : 02/549 82 74  
[www.dekamer.be](http://www.dekamer.be)  
e-mail : [publicaties@dekamer.be](mailto:publicaties@dekamer.be)

Commandes:  
Place de la Nation 2  
1008 Bruxelles  
Tél. : 02/549 81 60  
Fax : 02/549 82 74  
[www.lachambre.be](http://www.lachambre.be)  
courriel : [publications@lachambre.be](mailto:publications@lachambre.be)

De publicaties worden uitsluitend gedrukt op FSC gecertificeerd papier

Les publications sont imprimées exclusivement sur du papier certifié FSC

## TOELICHTING

---

DAMES EN HEREN,

In 2015 rookte 20 % van de Belgen, waarvan 17 % dagelijks<sup>1</sup>. Eén vijfde van de jongeren van 18 tot 25 jaar rookt dagelijks<sup>2</sup>. Roken is in ons land jaarlijks verantwoordelijk voor zo'n 15 000 doden<sup>3</sup>. Dat zijn er ongeveer 40 per dag. Nochtans zijn de schadelijke gevolgen van roken al decennialang gekend. Naast deze sterfgevallen, is het causaal verband tussen roken en verschillende kankers, longaandoeningen, hart- en vaatziekten en beroertes onomstotelijk aangetoond.

Op 3 april 2014 heeft de Europese Unie (EU) richtlijn 2014/40/EU betreffende de onderlinge aanpassing van de wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen van de lidstaten inzake de productie, de presentatie en de verkoop van tabaks en aanverwante producten aangenomen. Conform artikel 29 van deze richtlijn, dienden de EU-lidstaten deze richtlijn uiterlijk op 20 mei 2016 te hebben omgezet naar hun intern (nationaal) recht.

Net als elke andere industrie, is ook de tabaksindustrie voortdurend op zoek naar nieuwe consumenten. Om die nieuwe consumentenbronnen aan te boren, gaan de aanbieders van tabaksproducenten zeer professioneel, doelbewust en strategisch te werk. Daarbij gebruiken ze een breed scala van instrumenten en benaderingen met alsultieme doelstelling hun afzetmarkt op lange termijn te verzekeren. De cijfers bewijzen dat deze gehanteerde methodes uiterst effectief zijn: elke dag worden wereldwijd tussen de 80 000 en 100 000 jongeren verslaafd aan tabak. Als deze trend zich doorzet, zullen morgen 250 miljoen "jongeren van vandaag" sterven door tabaksgerelateerde aandoeningen<sup>4</sup>.

Een van de belangrijke instrumenten die de industrie inzet, is de ontwikkeling en productie van zogenoemde "gearomatiseerde tabaksproducten" ("flavored tobacco products"). Deze tabaksproducten zijn populair doordat ze voor minder irritatie zorgen bij het roken en door toevoeging van smaaksupplementen de feitelijke en natuurlijke tabakssmaak onderdrukken. Het bekendste voorbeeld van dit soort tabaksproducten zijn de

## DÉVELOPPEMENTS

---

MESDAMES, MESSIEURS,

En 2015, 20 % des Belges fumaient, dont 17 % quotidiennement<sup>1</sup>. Un cinquième des jeunes de 18 à 25 ans fument tous les jours<sup>2</sup>. Dans notre pays, le tabac tue chaque année près de 15 000 personnes<sup>3</sup>, soit environ 40 par jour. Pourtant, les effets néfastes de la consommation de tabac sont connus depuis des décennies. Outre ces décès, le lien de cause à effet entre le tabagisme et différents types de cancers, affections pulmonaires, maladies cardio-vasculaires et attaques cérébrales a été prouvé de manière irréfutable.

Le 3 avril 2014, l'Union européenne (UE) a adopté la directive 2014/40/UE relative au rapprochement des dispositions législatives, réglementaires et administratives des États membres en matière de fabrication, de présentation et de vente des produits du tabac et des produits connexes. Conformément à l'article 29 de cette directive, les États membres de l'UE devaient transposer cette directive dans leur droit intérieur (national) pour le 20 mai 2016 au plus tard.

Comme toute autre industrie, celle du tabac recherche en permanence de nouveaux consommateurs. Afin de trouver ces nouveaux gisements de consommateurs, les fournisseurs de produits du tabac procèdent de manière très professionnelle, très ciblée et très stratégique. Ils recourent à cet effet à un large éventail d'instruments et d'approches dans l'ultime but de garantir leur marché à long terme. Les chiffres prouvent que les méthodes utilisées sont extrêmement efficaces: entre 80 000 et 100 000 jeunes deviennent quotidiennement dépendants au tabac à travers le monde. Si cette tendance se poursuit, 250 millions de "jeunes d'aujourd'hui" mourront demain de maladies liées au tabac<sup>4</sup>.

Le développement et la production de produits du tabac dits "aromatisés" ("flavored tobacco products") sont l'un des instruments majeurs sur lesquels mise l'industrie. Ces produits de tabac sont populaires parce qu'ils sont moins irritants lorsqu'on les fume et parce qu'ils atténuent le goût réel et naturel du tabac grâce à l'ajout d'additifs aromatiques. Les cigarettes mentholées constituent l'exemple le plus connu de ce type de

<sup>1</sup> Zie het persbericht van de Stichting tegen Kanker ivm de Rookenquête 2015.

<sup>2</sup> Zie: [http://www.standaard.be/cnt/dmf20150709\\_01769294](http://www.standaard.be/cnt/dmf20150709_01769294).

<sup>3</sup> "De laatste sigaret" in EOS, september 2015.

<sup>4</sup> UNITED STATES DEPARTMENT OF HEALTH AND HUMAN SERVICES (2014): "The Health Consequences of Smoking – 50 years of Progress. A Report of the Surgeon General".

<sup>1</sup> Voir le communiqué de presse de la Fondation contre le cancer en ce qui concerne l'enquête tabac 2015.

<sup>2</sup> Voir: [http://www.standaard.be/cnt/dmf20150709\\_01769294](http://www.standaard.be/cnt/dmf20150709_01769294).

<sup>3</sup> "De laatste sigaret" in EOS, septembre 2015.

<sup>4</sup> UNITED STATES DEPARTMENT OF HEALTH AND HUMAN SERVICES (2014): "The Health Consequences of Smoking – 50 years of Progress. A Report of the Surgeon General".

sigaretten met muntsmaak (menthol). Meer recente innovaties van de industrie bevatten sigaretten met een toegevoegde smaak van fruit, snoep of alcohol<sup>5</sup>.

Een onderzoek naar het rookgedrag van Vlaamse jongeren, zet het element “smaak” op nummer twee van motieven om te kiezen voor een specifiek tabaksproduct<sup>6</sup>. Meer algemeen meldt de *Stichting tegen Kanker* dat zo’n 12 % van de rokers mentholsigaretten rookt, met een stijging tot 17 % bij de leeftijdscategorie 15-24 jarigen. Het toevoegen van smaakstoffen en additieven maakt de opstap naar het roken minder groot en kan de consumptiepatronen beïnvloeden.

Richtlijn 2014/40/EU van 3 april 2014, sluit zich aan bij deze redenering. Artikel 7 van de richtlijn voorziet in een verbod van alle aan sigaretten en roltabak toegevoegde aroma’s die bedoeld zijn om deze producten aantrekkelijker te maken met uitzondering van smaakversterkers voor de zogenaamde elektronische sigaretten (e-sigaretten). Deze bepaling moet op 20 mei 2016 omgezet zijn in Belgisch recht, maar tabaksproducten met een kenmerkend aroma waarvan het verkoopvolume in de hele Unie 3 % of meer van een bepaalde productcategorie vertegenwoordigt (mentholaroma’s in vb. de mentholsigaret) worden conform de richtlijn vrijgesteld van deze maatregel tot 20 mei 2020.

Wij vinden niet dat gewacht moet worden tot 2020 alvorens menthol-aroma’s te verbieden. Mentholsigaretten en -tabaksproducten zijn even schadelijk als sigaretten waar een ander aroma aan toegevoegd is.

Het verband tussen het op de markt brengen van gearomatiseerde tabaksproducten en startende (voornamelijk jonge) rokers, is een afdoende reden om over te gaan tot het verzoek versneld uitvoering te geven aan de bepalingen uit de Europese richtlijn 2014/40/EU m.b.t. gearomatiseerde tabaksproducten, ook voor die die minstens 3 % van een productcategorie vertegenwoordigen (menthol-aroma). Dit wetsvoorstel voorziet dan ook in een snel verbod in de handel, verkoop en gebruik van tabaksproducten met mentholsmaak of andere (toegevoegde) aroma’s die minstens 3 % in verkoopvolume vertegenwoordigen. De richtlijn verantwoordt het uitstel naar 2020, voor gearomatiseerde tabaksproducten die minstens 3 % van een productcategorie

produits du tabac. Parmi les innovations plus récentes de l’industrie figurent des cigarettes aromatisées au goût de fruit, de bonbon ou d’alcool<sup>5</sup>.

Une étude portant sur la consommation de tabac des jeunes flamands classe l’élément du “goût” en deuxième position parmi les motifs poussant à choisir un produit du tabac spécifique<sup>6</sup>. De manière plus générale, la *Fondation contre le cancer* signale que 12 % des fumeurs environ fument des cigarettes mentholées, cette proportion atteignant même 17 % dans la tranche d’âge des 15-24 ans. L’ajout d’arômes et d’additifs facilite le tabagisme et peut influencer les modes de consommation.

La directive 2014/40/UE du 3 avril 2014 s’inscrit dans ce raisonnement. L’article 7 de la directive interdit les cigarettes et le tabac à rouler contenant des arômes ajoutés destinés à rendre ces produits plus attrayants, à l’exception des exhausteurs de goût pour les cigarettes électroniques (e-cigarettes). Cette disposition devait être transposée en droit belge le 20 mai 2016, mais les produits du tabac contenant un arôme caractérisant, dont le volume des ventes à l’échelle de l’Union représente 3 % ou plus dans une catégorie de produits déterminée (les arômes de menthol dans les cigarettes mentholées, par exemple) sont exemptés de cette mesure jusqu’au 20 mai 2020.

Nous estimons que rien ne justifie d’attendre 2020 pour interdire les produits du tabac aromatisés à la menthe. Les cigarettes et produits du tabac mentholés sont tout aussi nocifs que les cigarettes auxquelles un autre arôme a été ajouté.

Le lien existant entre la commercialisation de produits du tabac aromatisés et les fumeurs débutants (qui sont souvent des jeunes) est une raison suffisante pour demander la mise en œuvre accélérée des dispositions de la directive européenne 2014/40/UE concernant les produits du tabac aromatisés, même pour les produits représentant 3 % ou plus dans une catégorie de produits (arôme de menthol). La présente proposition de loi prévoit dès lors d’interdire rapidement le commerce, la vente et la consommation de produits du tabac mentholés ou contenant d’autres arômes (ajoutés) représentant au moins 3 % de de part de marché. Pour justifier le report à 2020 prévu pour les produits du tabac aromatisés qui représentent 3 % ou plus dans une catégorie

<sup>5</sup> PROPEL CENTRE FOR POPULATION HEALTH IMPACT (2014): “Tobacco Use in Canada: Patterns and Trends. Special Supplement: Flavoured Tobacco Use”. University of Waterloo, Ontario.

<sup>6</sup> VAN HAL, Guido; VAN ROOSBROECK, Sofie; VRIESACKER, Bart e.a. (2014): “Flemish adolescents’ perceptions of cigarette plain packaging: a qualitative study with focus group discussions”. *BMJ Open Access Medical Research*.

<sup>5</sup> PROPEL CENTRE FOR POPULATION HEALTH IMPACT (2014): “Tobacco Use in Canada: Patterns and Trends. Special Supplement: Flavoured Tobacco Use”. University of Waterloo, Ontario.

<sup>6</sup> VAN HAL, Guido; VAN ROOSBROECK, Sofie; VRIESACKER, Bart e.a. (2014): “Flemish adolescents’ perceptions of cigarette plain packaging: a qualitative study with focus group discussions”. *BMJ Open Access Medical Research*.

vertegenwoordigen, door te stellen dat de consument voldoende tijd moet hebben om naar een ander product over te stappen. Wij volgen deze redenering niet. Mensen zullen de tabakswaren met mentholaroma blijven gebruiken tot dat dit verboden is. Zij zullen die overgangsperiode van vier jaar niet gebruiken om een alternatief te zoeken. Integendeel, door mentholaroma's nog vier jaar te blijven toelaten, wordt de opstap naar roken of het blijven roken voor veel jongeren en volwassenen met vier jaar verlengd.

De Europese tabaksrichtlijn stelt verder dat sommige additieven worden gebruikt om de indruk te wekken dat tabaksproducten gezondheidsvoordelen bieden, minder gezondheidsrisico's opleveren of de mentale waakzaamheid of lichamelijke prestaties verbeteren. Die additieven, en additieven die ook als zij niet verbrand worden CMR-kenmerken ("carcinogenic, mutagenic, reprotoxic") hebben, moeten worden verboden om te zorgen voor een hoog niveau van bescherming van de volksgezondheid. Ook additieven die de verslavende werking en de toxiciteit verhogen, moeten worden verboden.

Het is belangrijk om snel op te treden zodat minder jongeren starten met roken. Het voorstel heeft dan ook als doel zonder uitstel alle tabaksproducten met gelijk welk kenmerkend aroma te verbieden en maakt geen uitzondering voor gearomatiserde tabaksproducten die minstens 3 % van een productcategorie vertegenwoordigen (zoals mentholaroma's). Het voorstel gaat dus verder dan het koninklijk besluit van 19 februari 2016 tot uitvoering van artikel 133, tweede lid van de wet van 22 mei 2003 houdende organisatie van de begroting en van de comptabiliteit van de federale Staat waarbij in artikel 14, § 7, tabaksproducten met een kenmerkend aroma waarvan het verkoopvolume in de gehele Europese Unie 3% of meer van een bepaalde productcategorie vertegenwoordigt, zijn vrijgesteld van de bepalingen van dit artikel tot 20 mei 2020. Deze tabaksproducten moeten verboden worden vanaf 1 januari 2017.

## ARTIKELSGEWIJZE TOELICHTING

### Artikelen 2 en 3

Deze artikelen actualiseren de spelling van het woord "produkt" in de wet van 24 januari 1977 betreffende de bescherming van de gezondheid van de gebruikers op het stuk van de voedingsmiddelen en andere produkten.

de produits, la directive fait valoir que le consommateur doit avoir suffisamment de temps pour adopter un autre produit. Nous ne sommes pas d'accord avec ce raisonnement. Les fumeurs continueront à consommer des produits du tabac aromatisés au menthol jusqu'à ce que cela soit interdit. Ils ne mettront pas cette période transitoire de quatre ans à profit pour chercher une alternative, au contraire. Si les arômes de menthol sont autorisés pour quatre années supplémentaires, beaucoup de jeunes et d'adultes auront encore l'occasion de commencer ou de continuer à fumer durant cette période.

La directive européenne sur les produits du tabac indique en outre que certains additifs sont utilisés pour créer l'impression qu'un produit du tabac a des effets bénéfiques sur la santé, que les risques qu'il présente pour la santé ont été réduits, ou qu'il peut stimuler la vivacité mentale ou les performances physiques. Ces additifs, et les additifs qui, même lorsqu'ils ne sont pas brûlés, présentent des caractéristiques CMR (cancérogènes, mutagènes et reprotoxiques) doivent être interdits pour protéger la santé publique de manière optimale. Les additifs qui augmentent l'effet de dépendance ou les effets toxiques doivent également être interdits.

Il importe d'intervenir rapidement de manière à diminuer le tabagisme chez les jeunes. La présente proposition vise dès lors à interdire, simultanément et sans délai, tous les produits du tabac, quel que soit leur arôme caractérisant, sans prévoir d'exception pour les produits du tabac aromatisés qui représentent 3 % ou plus dans une catégorie de produits (comme les arômes de menthol). La présente proposition de loi va donc plus loin que l'arrêté royal du 19 février 2016 portant exécution de l'article 133, alinéa 2, de la loi du 22 mai 2003 portant organisation du budget et de la comptabilité de l'Etat fédéral, l'article 14, § 7, disposant que les produits du tabac contenant un arôme caractérisant particulier, dont le volume des ventes à l'échelle de l'Union Européenne représente 3 % ou plus dans une catégorie de produits déterminée, sont exemptés des dispositions de cet article jusqu'au 20 mai 2020. Ces produits du tabac doivent être interdits à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2017.

## COMMENTAIRE DES ARTICLES

### Articles 2 et 3

Ces articles actualisent, dans le texte néerlandais de la loi du 24 janvier 1977 relative à la protection de la santé des consommateurs en ce qui concerne les denrées alimentaires et les autres produits, l'orthographe du mot "produkt".

#### Artikel 4

Dit artikel zet artikel 7 van de Europese Tabaksrichtlijn 2014/40 dat verbiedt om tabaksproducten met een kenmerkend aroma of bepaalde additieven in de handel te brengen, om in nationaal recht, meer bepaald in de wet van 24 januari 1977 betreffende de bescherming van de gezondheid van de gebruikers op het stuk van de voedingsmiddelen en andere produkten.

In het voorstel worden toegevoegde aroma's en additieven verboden bij alle tabaksproducten vermeld in de definitie van artikel 1, d van de betreffende wet. Dit zijn dus tabak, producten op basis van tabak en soortgelijke producten. Het verbod geldt dus niet alleen voor sigaretten en roltabak maar bijvoorbeeld ook voor de elektronische sigaretten en sigaren.

Els VAN HOOF (CD&V)  
Nathalie MUYLLE (CD&V)

#### Article 4

Cet article transpose, dans la législation nationale, l'article 7 de la directive européenne 2014/40, qui interdit la mise sur le marché de produits du tabac contenant un arôme caractérisant ou de certains additifs, à savoir dans la loi du 24 janvier 1977 relative à la protection de la santé des consommateurs en ce qui concerne les denrées alimentaires et les autres produits.

La présente proposition interdit les arômes ajoutés et les additifs dans tous les produits à base de visés définis à l'article 1<sup>er</sup>, d, de la loi susvisée. Sont donc visés le tabac, les produits à base de tabac et les produits similaires. L'interdiction s'applique donc non seulement aux cigarettes et au tabac à rouler, mais également aux cigarettes électroniques et aux cigares, par exemple.

**WETSVOORSTEL****Artikel 1**

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet.

**Art. 2**

In de Nederlandstalige tekst van het opschrift van de wet van 24 januari 1977 betreffende de bescherming van de gezondheid van de gebruikers op het stuk van de voedingsmiddelen en andere produkten wordt het woord “produkten” vervangen door het woord “producten”.

**Art. 3**

In de Nederlandstalige tekst van de artikelen 1, 3, 6, 6bis, 7, 8, 13, 15, 18, 21, 22 en 26 van dezelfde wet wordt het woord “produkt” telkens vervangen door het woord “product” en wordt het woord “produkten” telkens vervangen door het woord “producten”.

**Art. 4**

In dezelfde wet wordt een artikel 6ter ingevoegd, luidende:

“Art. 6ter. § 1. De handel, het in de handel brengen en het gebruik van tabaksproducten bedoeld in artikel 1, d) met een kenmerkend aroma is verboden. Onder kenmerkend aroma wordt verstaan: een duidelijk waarneembare andere geur of smaak dan die van tabak en die het resultaat is van een additief of combinatie van additieven, met inbegrip van, maar niet beperkt tot, fruit, specerijen, kruiden, alcohol, snoepgoed, menthol of vanille, die kan worden waargenomen voor of bij de consumptie van het tabaksproduct.

§ 2. De handel, het in de handel brengen en het gebruik van tabaksproducten bedoeld in artikel 1, d) die volgende additieven bevatten, is verboden:

a) vitamineën of andere additieven die de indruk wekken dat een tabaksproduct gezondheidsvoordelen biedt of minder gezondheidsrisico's oplevert;

b) cafeïne of taurine of andere additieven en stimulerende chemische verbindingen die in verband worden gebracht met energie en vitaliteit;

**PROPOSITION DE LOI****Article 1<sup>er</sup>**

La présente loi règle une matière visée à l'article 74 de la Constitution.

**Art. 2**

Dans la version Néerlandaise de l'intitulé de la loi du 24 janvier 1977 relative à la protection de la santé des consommateurs en ce qui concerne les denrées alimentaires et les autres produits, le mot “produkten” est remplacé par le mot “producten”.

**Art. 3**

Dans le texte néerlandais des articles 1, 3, 6, 6bis, 7, 8, 13, 15, 18, 21, 22 et 26 de la même loi, le mot “produkt” est à chaque fois remplacé par le mot “product” et le mot “produkten” est à chaque fois remplacé par le mot “producten”.

**Art. 4**

Dans la même loi, il est inséré un article 6ter rédigé comme suit:

“Art. 6ter. § 1<sup>er</sup>. Le commerce, la mise sur le marché et l'utilisation de produits du tabac visés à l'article 1, d), et contenant un arôme caractérisant sont interdits. Par arôme caractérisant il y a lieu d'entendre une odeur ou un goût clairement identifiable autre que celle ou celui du tabac, provenant d'un additif ou d'une combinaison d'additifs, notamment à base de fruits, d'épices, de plantes aromatiques, d'alcool, de confiseries, de menthol ou de vanille (liste non exhaustive), et qui est identifiable avant ou pendant la consommation du produit du tabac;

§ 2. Le commerce, la mise sur le marché et l'utilisation de produits du tabac visés à l'article 1<sup>er</sup>, d), qui contiennent les additifs suivants, sont interdits:

a) les vitamines ou autres additifs créant l'impression qu'un produit du tabac a des effets bénéfiques sur la santé ou que les risques qu'il présente pour la santé ont été réduits;

b) la caféine ou la taurine ou d'autres additifs et stimulants associés à l'énergie et à la vitalité;

- c) additieven die emissies kleuren;
- d) voor roken bestemde tabaksproducten, additieven die de inhalatie of de opname van nicotine faciliteren;
- e) additieven die in onverbrande vorm CMR-kenmerken ("carcinogenic, mutagenic, reprotoxic") hebben.

§ 3. De handel, het in de handel brengen en het gebruik van tabaksproducten met bestanddelen, zoals filters, papier, verpakkingen of capsules, die geur- of smaakstoffen bevatten of met technische elementen die de geur, de smaak of de intensiteit van de rook van de betreffende tabaksproducten kunnen wijzigen is verboden. Filters, papier en capsules mogen geen tabak of nicotine bevatten.”

#### Art. 5

Artikel 6ter, § 1, treedt in werking uiterlijk op 1 januari 2017.

#### Art. 6

Artikel 6ter, § 2 en § 3, treden in werking zoals bepaald in het koninklijk besluit van 19 februari 2016 tot uitvoering van artikel 133, tweede lid van de wet van 22 mei 2003 houdende organisatie van de begroting en van de comptabiliteit van de federale Staat.

30 mei 2016

Els VAN HOOF (CD&V)  
Nathalie MUYLLE (CD&V)

- c) les additifs qui confèrent des propriétés colorantes aux émissions;
- d) concernant le tabac à fumer, les additifs qui facilitent l'inhalation ou l'absorption de nicotine;
- e) les additifs qui, sans combustion, ont des propriétés CMR ("carcinogenic, mutagenic, reprotoxic").

§ 3. Sont interdits le commerce, la mise sur le marché et l'utilisation de produits du tabac contenant des arômes dans l'un de leurs composants tels que les filtres, le papier, le conditionnement et les capsules, ou tout dispositif technique permettant de modifier l'odeur ou le goût des produits du tabac concernés ou leur intensité de combustion. Les filtres, le papier et les capsules ne doivent pas contenir de tabac ni de nicotine.”

#### Art. 5

L'article 6ter, § 1<sup>er</sup>, entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2017 au plus tard.

#### Art. 6

L'article 6ter, §§ 2 et 3, entre en vigueur conformément aux dispositions de l'arrêté royal du 19 février 2016 portant exécution de l'article 133, alinéa 2, de la loi du 22 mai 2003 portant organisation du budget et de la comptabilité de l'Etat fédéral.

30 mai 2016